

# Wabi Sabi

和敬清寂

THE BEAUTY OF IMPERFECTION



REVESTIMIENTO - WALL TILE  
31,5X100 CM / 30X60 CM

PORCELÁNICO - PORCELAIN TILE  
60X60 CM

**GRES PANIA**  
CERAMICA



“belleza imperfecta, imperante e incompleta”

Leonard Koren



“the beauty of things imperfect, impermanent, and incomplete.”

Leonard Koren

# Wabi Sabi

和敬清寧

THE BEAUTY OF IMPERFECTION



En una vuelta a nuestro orígenes que nos reconcilia con la naturaleza, surge la serie Wabi Sabi, donde los objetos artesanales, los materiales y el diseño perdurable viven en armonía creando ambientes sencillos y tranquilos.

Going back to our roots and reconciling ourselves with the natural world has given rise to the Wabi Sabi series. It is here that handcrafted objects, materials and timeless design harmoniously coexist, creating simple and calm environments.



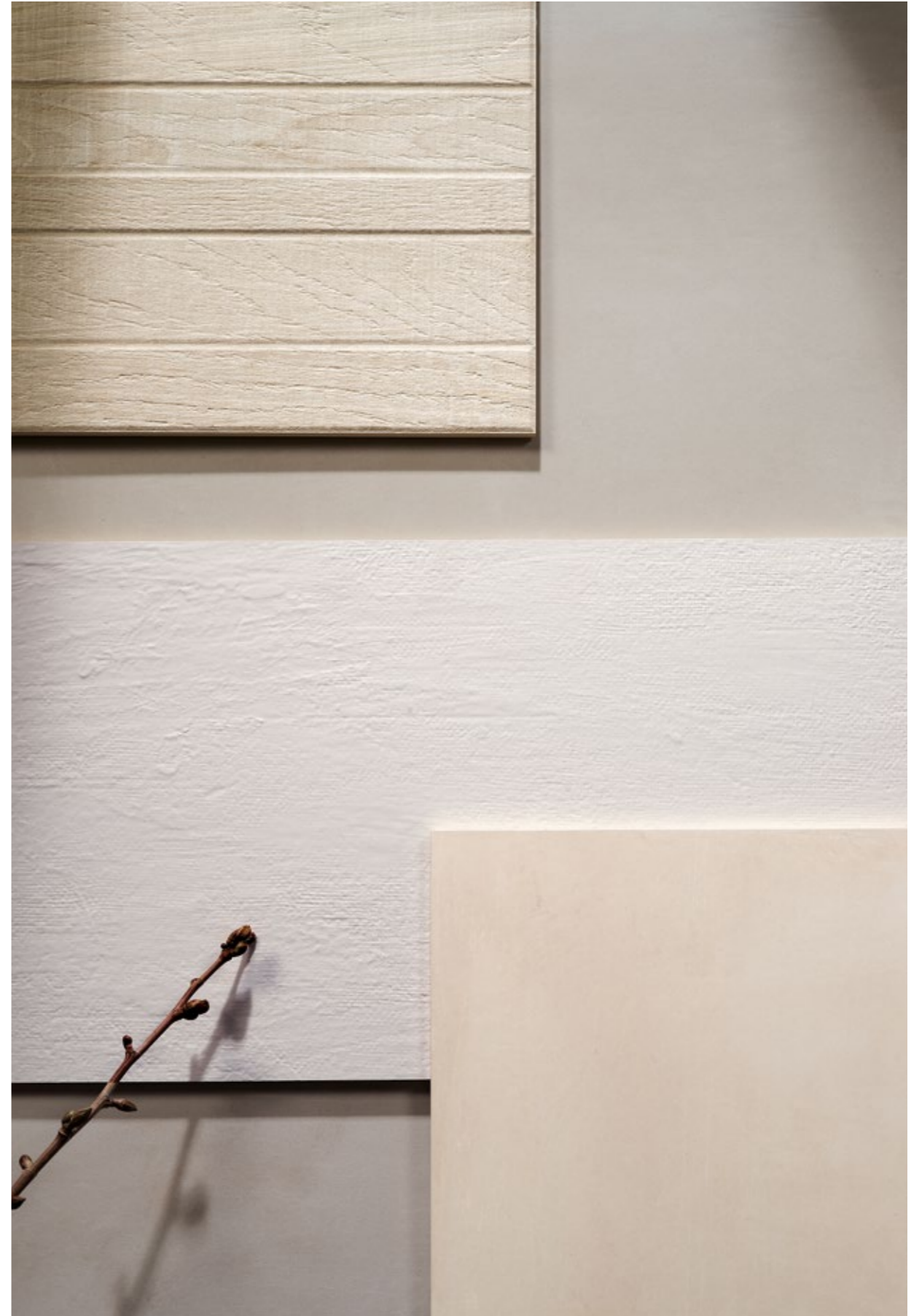
### 3 Colores COLOURS



### 3 Acabados FINISHES

Una paleta de colores naturales como son el **blanco, beige y gris** y tres acabados visualmente diferentes como son **Concrete** a modo de cemento sutilmente espatulado, **Fabric** una superficie texturizada con imperfecciones como arañazos, gotas y surcos y **Wood** una madera sin tratamiento y ligeramente desgastada.

A palette of natural colours such as **blanco, beige and gris**, and three notably different finishes: **Concrete**, a cement look with subtle spatula effects; **Fabric**, a textured surface with imperfections such as scratches, drop marks and grooves; and **Wood**, an untreated, gently worn wood.



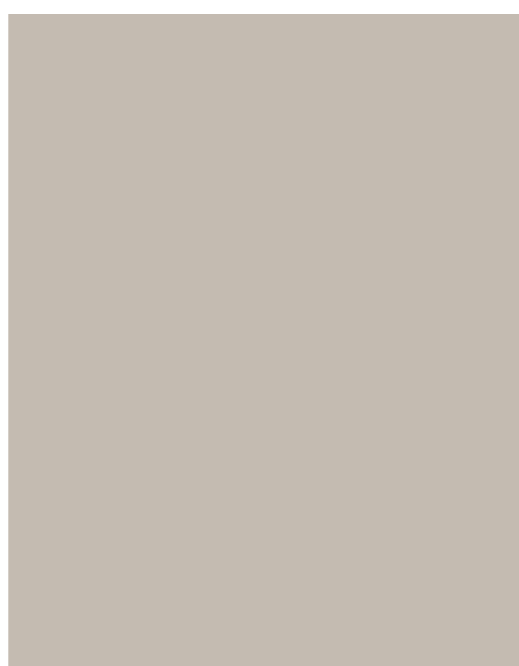
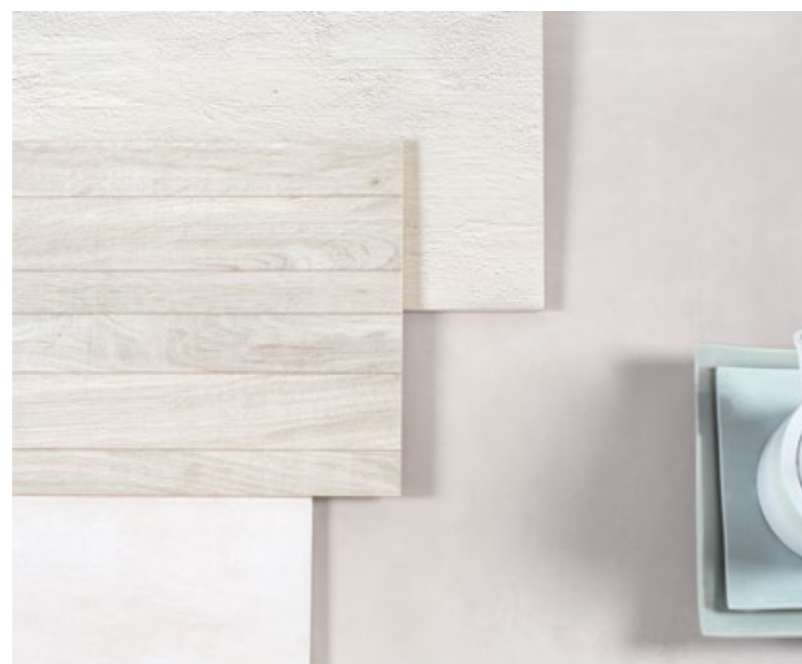


## Revestimiento Wall tile

31,5x100 cm / 30x60 cm

Wabi Concrete  
Wabi Fabric  
Wabi wood

Porcelánico  
Porcelain tile  
60x60 cm  
  
Wabi Concrete



## Armonía y sencillez HARMONY AND SIMPLICITY



Combinando el revestimiento en formato 31,5x100 cm o 30x60 cm en sus tres acabados Wabi Concrete, Wabi Fabric y Wabi Wood y el porcelánico Wabi Concrete en formato 60x60 cm, se crean ambientes sencillos, con la simplicidad rústica que aportan los elementos provenientes de la naturaleza.

When you combine the three finishes of the 31.5x100 cm or 30x60 cm wall tile Wabi Concrete, Wabi Fabric and Wabi Wood, with the Wabi Concrete porcelain floor tile in 60x60 cm, you can create effortless spaces with rustic simplicity from elements originating from natural materials.









WABI WOOD GRIS 31,5X100 CM  
WABI FABRIC BLANCO 31,5X100 CM  
WABI CONCRETE BLANCO 31,5X100 CM  
COVERLAM IRATI ENCINA 19,5X180 CM

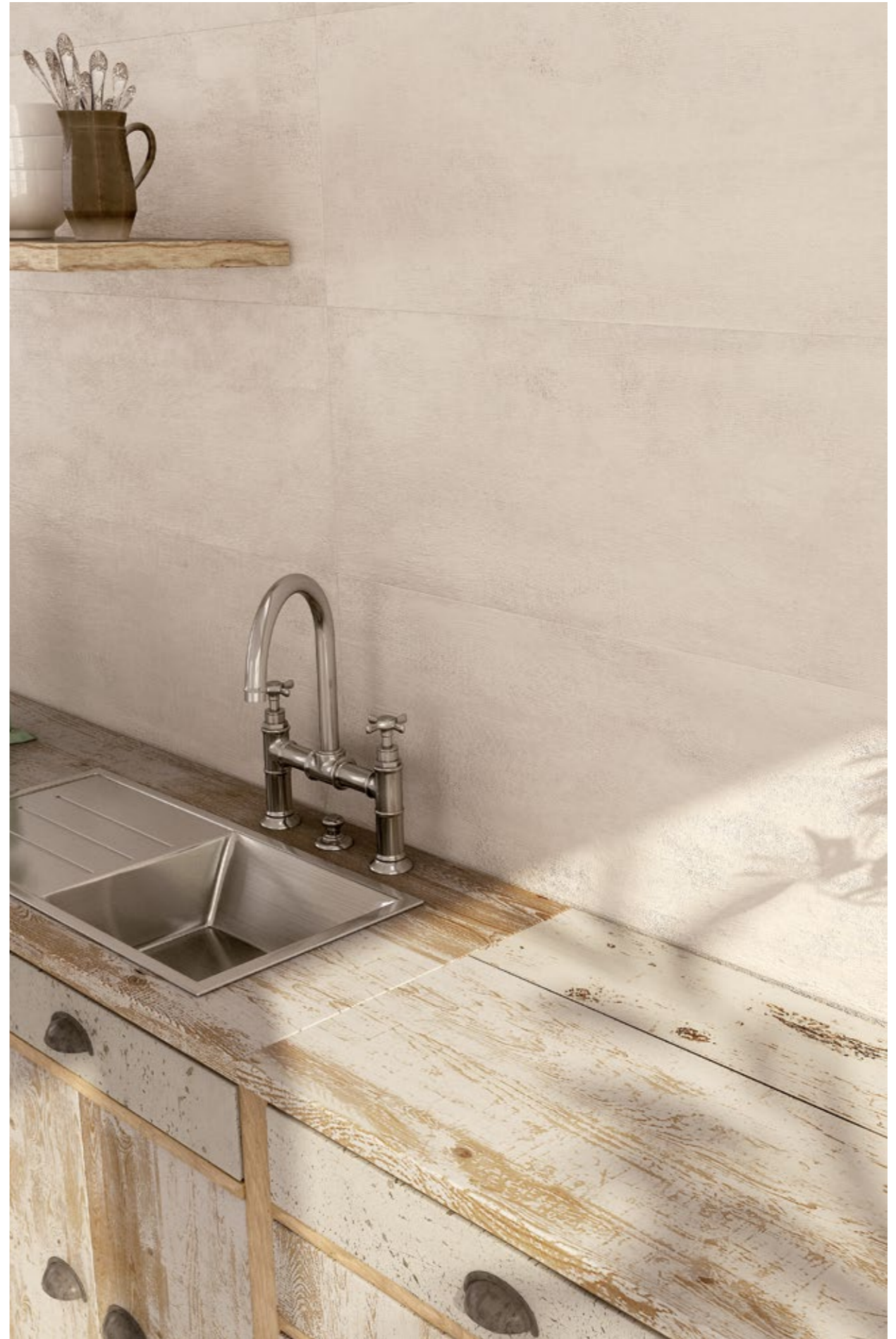








WABI CONCRETE BEIGE 60X60 CM  
WABI FABRIC BEIGE 31,5X100 CM  
WABI WOOD BEIGE 31,5X100 CM











WABI CONCRETE GRIS 60X60 CM  
WABI WOOD GRIS 31,5X100 CM  
WABI CONCRETE GRIS 31,5X100 CM



REVESTIMIENTO - WALL TILE 31,5X100 CM



31,5 x 100 Wabi Concrete  
Blanco **70WC401** (05-71)



31,5 x 100 Wabi Fabric  
Blanco **70WF401** (05-71)



31,5 x 100 Wabi Wood  
Blanco **70WW401** (05-73)



31,5 x 100 Wabi Concrete  
Beige **70WC701** (05-71)



31,5 x 100 Wabi Fabric  
Beige **70WF701** (05-71)



31,5 x 100 Wabi Wood  
Beige **70WW701** (05-73)



31,5 x 100 Wabi Concrete  
Gris **70WC301** (05-71)



31,5 x 100 Wabi Fabric  
Gris **70WF301** (05-71)



31,5 x 100 Wabi Wood  
Gris **70WW301** (05-73)

0,5 x 100 Steel  
**16SL305** (12-70)

1,5 x 100 Selene  
Antracita **16GA605** (12-81)

1,5 x 100 Selene  
Acero **16GA305** (12-81)

1,5 x 100 Selene  
Bronce **16GA905** (12-81)

1,5 x 100 Selene  
Plomo **16GA505** (12-81)

REVESTIMIENTO - WALL TILE 30X60 CM



30 x 60 Wabi Concrete  
Blanco **30WC407** (03-04)



30 x 60 Wabi Fabric  
Blanco **30WF407** (03-04)



30 x 60 Wabi Wood  
Blanco **30WW407** (03-05)



30 x 60 Wabi Concrete  
Beige **30WC707** (03-04)



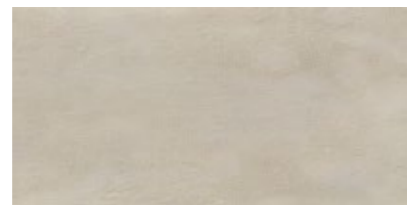
30 x 60 Wabi Fabric  
Beige **30WF707** (03-04)



30 x 60 Wabi Wood  
Beige **30WW707** (05-73)



30 x 60 Wabi Concrete  
Gris **30WC307** (03-04)



30 x 60 Wabi Fabric  
Gris **30WF307** (03-04)



30 x 60 Wabi Wood  
Gris **30WW307** (05-73)

PORCELÁNICO - PORCELAIN TILE 60X60 CM



60 x 60 Wabi Concrete  
Blanco **52WC45R** (07-82)



60 x 60 Wabi Concrete  
Beige **52WC75R** (07-82)



60 x 60 Wabi Concrete  
Gris **52WC35R** (07-82)

COMBINA CON EL PORCELÁNICO COVERLAM IRATI 5,6MM



195 x 1800mm Coverlam Irati  
Encina **80IR16E** (93-00)  
Arce **80IR36E** (93-00)  
Abeto **80IR46E** (93-00)

# Wabi Sabi

和敬清寧

THE BEAUTY OF IMPERFECTION



PORCELÁNICO PORCELAIN TILES																	
SERIE SERIES	REFERENCIA REFERENCE	UNE-EN ISO 10545-3 AA*	UNE-EN ISO 10545-4 R-F*	UNE-EN ISO 10545-9 R-CH-T*	UNE-EN ISO 10545-11 R-C*	UNE-EN ISO 10545-14 M*	UNE-EN ISO 10545-13			UNE-EN ISO 10545-7 PEI*	UNE-EN ISO 10545-12 R-HE*	NORMA DIN E1 130	NORMA ASTM-C1628-96		UNE-ENV 12633 /2003	NORMA DIN 51097	NORMA BS 7474 PTV WET 45
WABI SABI 60X60		<0,3%	>45N/mm <sup>2</sup>	Resiste	Resiste	5	A-L*	A-P*	A*/B*	V	Resiste	R-10	>0,6	>0,6	Clase 2		36+
GRIS, BEIGE		<0,3%	>45N/mm <sup>2</sup>	Resiste	Resiste	5	GA	GA	GLA	IV	Resiste	R-10	>0,6	>0,6	Clase 2		36+

PACKING LIST - PACKAGING SPECIFICATIONS  
 SPÉCIFICATIONS D'EMBALLAGE - VERPACKUNGSDATEN

REVESTIMIENTO WALL TILES / CARRELAGE MURAL / WANDFLIESEN							
MEDIDAS	Nº PZAS/CAJA	M2/CAJA	Kg/CAJA	M.L./CAJA	CAJAS/PALLET	M2/PALLET	Kg/PALLET
31,5X100 RECTIFICADO	4	1,26	19,50	-	55	69,30	1.072,50
30X60	7	1,26	18,64	-	48	60,48	894,72

PORCELÁNICO PORCELAIN TILES / GRÈS CERÁME / FEINSTEINZEUG							
MEDIDAS	Nº PZAS/CAJA	M2/CAJA	Kg/CAJA	M.L./CAJA	CAJAS/PALLET	M2/PALLET	Kg/PALLET
60X60 PORCELÁNICO	3	1,08	25,75	-	32	34,56	880,00

CUNA VIVALDI V  
 WABI SABI



CATÁLOGO WABI SABI  
 CATALOGUE - CATALOGUE - CATALOGO



« Beauté imparfaite, impérieuse et incomplète »

Un retour à nos origines qui nous réconcilie avec la nature. C'est de là que surgit la série Wabi Sabi, où les objets artisanaux, les matériaux et la conception intemporelle coexistent en harmonie pour créer des ambiances simples et apaisées qui contrastent avec la froideur du minimalisme que nous connaissons comme tel. Wabi Sabi distille au contraire de la chaleur, de l'émotion et de la proximité.

„Nicht perfekte, beherrschende und unvollständige Schönheit“

Auf der Rückkehr zu unseren Ursprüngen, die uns wieder mit der Natur versöhnen soll, wurde die Fliesenserie Wabi Sabi entwickelt. Darin bestehen kunsthandwerkliche Gegenstände, Materialien und dauerhaftes Design harmonisch nebeneinander und schaffen schlichte und ruhige Ambiente, die sich von der Kälte des Minimalismus, so wie wir ihn kennen, unterscheiden und uns mit Wärme, Gefühl und Nähe verwöhnen.

Une palette de couleurs naturelles telles que le blanco, beige et gris et trois finitions visuellement différentes comme Concrete en guise de ciment subtilement spatulé, Fabric une surface texturisée avec des imperfections visibles comme des éraflures, des gouttes et des sillons, et Wood un bois non traité et légèrement usé. Wabi Sabi se présente comme une série qui apporte une réponse à nos désirs de vivre dans une ambiance d'harmonie physique et mentale avec notre milieu.

Die Farbpalette enthält natürliche Töne wie Blanco, Beige und Gris, und die drei Ausführungen sind optisch unterschiedlich: Concrete als subtil gespachtelter Zement, Fabric mit einer texturierten Oberfläche mit Unvollkommenheiten wie Kratzern, Tropfen oder Rillen, und Wood mit dem Aussehen von unbehandeltem und leicht abgenutztem Holz.

Wabi Sabi wird als eine Serie vorgestellt, die eine Lösung für unsere umweltnahen, physischen und psychischen Bedürfnisse bietet und es uns ermöglicht, in Harmonie mit unserer Umgebung zu leben.

PORCELÁNICO - PORCELAIN TILES

<b>mate</b> matt Matt	<b>rectificado</b> Rectifié kalibriert	<b>liso</b> smooth Lisse glatt	<b>pasta coloreada</b> coloured-body Pâte colorée gefärbter Scherben	<b>espesor</b> thickness Epaisseur Dicke	<b>R10 C2</b> NORMA DIN 51130 UNE-ENV 12633/2003	<b>destonificado medio</b> shade variation: medium Niveau de variation de tons: moyen Grad unterschiedlicher Farbnuancen: mittel
-----------------------------	--	---	---	---	--	---

REVESTIMIENTO - WALL TILES

<b>mate</b> matt Matt	<b>31,5x100cm</b> rectificado Rectifié kalibriert	<b>30x60cm</b> no rectificado non-rectified Non-Rectifié nicht-kalibriert	<b>relieve</b> relief Reliefs Relieffliesen	<b>espesor</b> thickness Epaisseur Dicke
-----------------------------	--	---	--	---



En combinant le carrelage de mur en format 31,5x100 cm dans ses trois finitions Wabi Concrete, Wabi Fabric et Wabi Wood et le grès cérame Wabi Concrete en format 60x60 cm, on peut créer des ambiances sobres, à la simplicité rustique apportée par les éléments provenant de la nature.

Mithilfe einer Kombination aus den Wandfliesen im Format 31,5x100 cm in ihren drei Ausführungen Wabi Concrete, Wabi Fabric und Wabi Wood und dem Feinsteinzeug Wabi Concrete im Format 60x60 cm werden schlichte Ambiente mit der rustikalen Einfachheit der natürlichen Elemente geschaffen.



GRESPANIA S.A.  
CV-16  
Ctra. Castellón-Alcora km 2,200  
P.O.Box 157  
12080 Castellón  
tel +34 964 34 44 11  
fax +34 964 34 44 01  
mail@grespania.com

GRESPANIA S.A dispone de un sistema de gestión certificado de acuerdo a las normas ISO 9001:2008 certificado N° 44 100 127697 e ISO 14001:2004 certificado N° 44 104 127697 en sus plantas de NULES y CASTELLÓN

GRESPANIA S.A. uses a management system within its' facilities of NULES and CASTELLÓN in accordance with ISO 9001:2008 certificate N° 44 100 127697 and ISO 14001:2004 certificate N° 44 104 127697